



ВАЛЕРИЙ С&М ГРУП АД

И Н С Т Р У М Е Н Т И Т Е В Б Ъ Л Г А Р И Я

valerii.com

RTRMAX®

АКУМУЛАТОРНА ОТВЕРТКА



МОДЕЛ: TM335/RTM326

Тази инструкция е издадена от производителя: NINGBO RHOFA INTERNATIONAL TRADE CO LTD., 16th Floor, 1608 room, Huihe Building #155 Zhong Gong Miao Street, Bao Quan Road, Yinzhou District, NINGBO, CHINA

Вносител за България: "VALERII S & M GROUP" AD, Sofia, №44 "Botevgradsko shose" blvd Tel. :02/ 942 34 00, Fax: +359 2 942 34 40, www.valerii.com

PREMIUM

DECOREX

Akfix

CETA FORM

RTRMAX

HERCY
garden equipment

IMMS
инструменти и машини

ONLINE
на едро и дребно



Централен офис гр. София
бул. "Ботевградско шосе" 44
кв. "Сухата река"
тел: 02 942 34 00
GSM: 0889 444 991
e-mail: info@valerii.com

Т. Л. Ц. с. Труд / Пловдив
с. Труд, ул. "Строевско шосе" 3
тел: 032 953 666
GSM: 0885 808 003
e-mail: valeriipl@valerii.com

Т. Л. Ц. гр. Варна
бул. "Атанас Москов" 13
кв. "Владиславово"
тел: 052 553 800
GSM: 0885 808 004
e-mail: valeriivn@valerii.com

Складова база гр. Плевен
ул. Вит 15
тел: 064 800 231
GSM: 0888 601 267
e-mail: valerii_pleven@valerii.com

СЕРВИЗ:
тел: 02 942 34 71,
02 942 34 69



ПРЕВОД НА ОРИГИНАЛНА ИНСТРУКЦИЯ ЗА УПОТРЕБА

ЧАСТИ

Място за поставяне на някрайник
Лампа
Спусък
ВКЛЮЧЕН/ИЗКЛЮЧЕН
Контрол на скоростта на въртене
Светлинен индикатор за батерията
Бутон за светлинен индикатор на батерията

ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ

TM335/RTM326

- Захранване 3,6V
- Скорост 180r/min
- Максимална стойност на въртящ момент 3,5NM

ОБЛАСТИ НА ПРИЛОЖЕНИЕ

Вашата акумулаторна отвертка „RTRMAX“ е проектирана за завинтване чрез регулиране на посоката надясно/ляво.

ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

Прочетете инструкцията, тъй като неспазването на долуизброените инструкции може да доведе до токов удар, пожар и/или сериозни наранявания.

- Напрежението на източника на захранване трябва да съответства на стойността, посочена на табелката на машината.
- Преди да използвате инструмента го проверете, както и захранващия кабел за повреди.
- Не включвайте към контакта, когато стартовия бутон е на позиция ВКЛЮЧЕН.
- Избягвайте телесен контакт със заземени повърхности като тръби, радиатори, печки и хладилници. Има повишен риск от токов удар, ако тялото ви е заземено.
- Екстремните температурни разлики причиняват водни капчици върху токопроводящите части. Преди да включите инструмента, изчакайте инструмента да достигне същата температура в работната стайна температура.
- Използвайте електроинструмента, принадлежностите и накрайниците за инструменти и т.н. в съответствие с тези инструкции и по начин, предвиден



ONLINE
на едро и дребно



Централен офис гр. София
бул. "Ботевградско шосе" 44
кв. "Сухата река"
тел: 02 942 34 00
GSM: 0889 444 991
e-mail: info@valerii.com

Т. Л. Ц. с. Труд / Пловдив
с. Труд, ул. "Строевско шосе" 3
тел: 032 953 666
GSM: 0885 808 003
e-mail: valeriip@valerii.com

Т. Л. Ц. гр. Варна
бул. "Атанас Москов" 13
кв. "Владиславово"
тел: 052 553 800
GSM: 0885 808 004
e-mail: valeriivn@valerii.com

Складова база гр. Плевен
ул. Вит 15
тел: 064 800 231
GSM: 0888 601 267
e-mail: valerii_pleven@valerii.com

 **SERVIZ:**
тел: 02 942 34 71,
02 942 34 69



за конкретния тип електроинструмент, като вземете предвид условията на работа и работата, която трябва да се извърши. Използването на електроинструмента за операции, различни от предвидените, може да доведе до опасна ситуация.

- Напаснете работните части, като използвайте инструменти за затягани или менгеме.
- Облечете се правилно. Не носете широки дрехи или бижута. Дръжте косата, дрехите и ръкавиците си далеч от движещи се части. Висящи дрехи, бижута или дълга коса могат да бъдат хванати в движещи се части.
- Използвайте предпазно оборудване. Винаги носете предпазни очила. Използвайте подходящо оборудване за безопасност като маска за прах, неплъзгащи предпазни обувки, каска или защита за слуха.
- Когато работите с машината, дръжте я здраво с двете си ръце и осигурете сигурна стойка.
- Не излагайте електрическите инструменти на дъжд или мокри условия. Попадането на вода в електроинструмента ще увеличи риска от токов удар.
- Когато работите с електроинструмент на открито, използвайте удължителен кабел, подходящ за употреба на открито. Използването на кабел, подходящ за употреба на открито, намалява риска от токов удар.
- Не работете с електрически инструменти във взривоопасна атмосфера, като например в присъствието на запалими течности, газове или прах. Електрическите инструменти създават искри, които могат да възпламенят праха или изпаренията.
- Когато електроинструментът се дава на други хора, това ръководство с инструкции трябва да се дава с електроинструмента.
- Обслужвайте вашия електроинструмент от квалифициран техник, използвайки само идентични резервни части. Това ще гарантира, че безопасността на електрическия инструмент се поддържа.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Бъдете нащрек, внимавайте какво правите и използвайте здравия разум, когато работите с електроинструмента. Не използвайте електроинструмента, докато сте уморени или под влияние на наркотици, алкохол или лекарства. Момент на невнимание при работа с електрически инструменти може да доведе до сериозно нараняване.

- Съхранявайте инструментите далеч от деца.
- Съхранявайте неработещи електроинструменти далеч от обсега на деца и не позволявайте на лица, които не са запознати с електроинструмента или тези инструкции, да работят с електроинструмента.
- Изключете щепсела от източника на захранване, преди да правите каквито и да е настройки, да сменяте аксесоари или да съхранявате електрически инструменти. Такива превантивни мерки за безопасност намаляват риска от случайно пускане на електрически инструменти.
- Никога не използвайте кабела за пренасяне, дърпане или изключване на електрическия инструмент.
- Не изключвайте инструмента, когато е натоварен.



ONLINE
на едро и дребно



Централен офис гр. София
бул. "Ботевградско шосе" 44
кв. "Сухата река"
тел: 02 942 34 00
GSM: 0889 444 991
e-mail: info@valerii.com

Т. Л. Ц. с. Труд / Пловдив
с. Труд, ул. "Строевско шосе" 3
тел: 032 953 666
GSM: 0885 808 003
e-mail: valeriipl@valerii.com

Т. Л. Ц. гр. Варна
бул. "Атанас Москов" 13
кв. "Владиславово"
тел: 052 553 800
GSM: 0885 808 004
e-mail: valeriivn@valerii.com

Складова база гр. Плевен
ул. Вит 15
тел: 064 800 231
GSM: 0888 601 267
e-mail: valerii_pleven@valerii.com



- Поддържайте работната зона чиста и добре осветена. Затрупаните и тъмни зони водят до злополуки.
- Избягвайте необичайно движение на тялото, когато работите с инструментите.
- Избягвайте случайно стартиране. Уверете се, че превключвателят е в изключено положение, преди да включите в контакта. Носенето на електрически инструменти с пръст на превключвателя или включването на електрически инструменти, които са включени, предизвиква злополуки.
- Извадете всички регулиращи или гаечни ключове, преди да включите електрическия инструмент. Гаечен ключ или ключ, оставен прикрепен към въртяща се част на електрическия инструмент, може да доведе до нараняване.
- Избягвайте да спирате много често по време на работа, защото това поврежда батерията.
- Поставете батерията само 230V AC. Свържете батерията само към 230V AC.
- Зареждайте акумулаторната отвертка само с предоставеното налично зарядно устройство. Батерията и частта за завинтване/пробиване трябва да са защитени от влага.
- Инструментът не трябва да се използва, когато батерията се зарежда.
- Не позволявайте батериите да са над 50°C, поради повреда на батериите.
- Предупреждение: Не правете късо съединение на връзките на батерията и зарядното устройство.
 - Проверявайте внимателно анода и катода при зареждане.
 - Не хвърляйте батериите в огън.

АКУМУЛАТОРНИ ОТВЕРТКИ

Накрайниците на инструмента се поставят на държача. Използвайте само такива, които пасват точно на отвора.

ЗАРЕЖДАНЕ НА БАТЕРИЯТА

Поставете инструмента на 1 метър от щепсела на чисто и сухо място.

Поставете променливотоковия адаптер в порта за зареждане, разположен на гърба на уреда. Включете променливотоковия адаптер в захранването.

Оставете 5 до 7 часа, за да се зареди напълно батерията.

Когато батерията е напълно заредена, изключете зарядното устройство от захранването.

LED индикаторът за нивото на батерията ви показва количеството заряд, който имате на батерията.

Когато и трите индикатора (ЧЕРВЕНО, ЖЪЛТО И ЗЕЛЕНО) светят, това показва, че батерията е на пълен капацитет.

Когато 2 светлини (ЖЪЛТО И ЧЕРВЕНО) светят, това показва, че нивото на батерията намалява.

Когато свети само 1 светлина (ЧЕРВЕНО), това показва, че нивото на батерията е ниско и трябва да се зареди отново.



ONLINE
на едро и дребно



Централен офис гр. София
бул. "Ботевградско шосе" 44
кв. "Сухата река"
тел: 02 942 34 00
GSM: 0889 444 991
e-mail: info@valerii.com

Т. Л. Ц. с. Труд / Пловдив
с. Труд, ул. "Строевско шосе" 3
тел: 032 953 666
GSM: 0885 808 003
e-mail: valeriipl@valerii.com

Т. Л. Ц. гр. Варна
бул. "Атанас Москов" 13
кв. "Владиславово"
тел: 052 553 800
GSM: 0885 808 004
e-mail: valeriiivn@valerii.com

Складов база гр. Плевен
ул. Вит 15
тел: 064 800 231
GSM: 0888 601 267
e-mail: valerii_pleven@valerii.com



РАБОТА

1. Поставете накрайника в отвора.
2. Дръжте инструмента здраво с две ръце и поставете накрайника.
3. Стартирайте инструмента, като натиснете спусъка напред/назад. Натиснете горната част на превключвателя, за да завъртите винта **НАПРЕД**. Натиснете долната част на превключвателя, за да **ОБЪРНЕТЕ** винта.
4. За да включите работното осветление, плъзнете превключвателя за включване/изключване на работното осветление напред в позиция **ВКЛ**. Плъзнете превключвателя обратно в позицията, за да изключите светлината.

ПОДДРЪЖКА

1. Използвайте само сапун и парцали за почистване на инструмента.
2. Не позволявайте никакви течности да попаднат в инструмента.
3. Не потапяйте никоя част от инструмента в течности.

ЗАБЕЛЕЖКА: Въпреки положените грижи по време на производството и тестовия анализ, ако инструментът се повреди, моля, занесете инструмента в оторизиран сервизен агент за електрически инструменти **RTRMAX**.



ONLINE
на едро и дребно



Централен офис гр. София
бул. "Ботевградско шосе" 44
кв. "Сухата река"
тел: 02 942 34 00
GSM: 0889 444 991
e-mail: info@valerii.com

Т. Л. Ц. с. Труд / Пловдив
с. Труд, ул. "Строевско шосе" 3
тел: 032 953 666
GSM: 0885 808 003
e-mail: valeriip@valerii.com

Т. Л. Ц. гр. Варна
бул. "Атанас Москов" 13
кв. "Владиславово"
тел: 052 553 800
GSM: 0885 808 004
e-mail: valeriiv@valerii.com

Складова база гр. Плевен
ул. Вит 15
тел: 064 800 231
GSM: 0888 601 267
e-mail: valerii_pleven@valerii.com

СЕРВИЗ:
тел: 02 942 34 71,
02 942 34 69



ВАЛЕРИЙ С&М ГРУП АД

И Н С Т Р У М Е Н Т И Т Е В Б Ъ Л Г А Р И Я

valerii.com

EC DECLARATION OF CONFORMITY

The undersigned NINGBO RHOFA INTERNATIONAL TRADE CO LTD., with address 16th Floor, 1608 room, Huihe Building #155 Zhong Gong Miao Street, Bao Quan Road, Yinzhou District, NINGBO, CHINA

On our own responsibility I declare that the product:

Name: CORDLESS SCREWDRIVER

Trademark: RTR MAX

Model: TM335/RTM326 6,6V 180 min⁻¹ 3,5NM

Is manufactured in compliance with the following:

STANDARTS:

EN 62841-1:2015

EN 62841-2-2:2014

EN 60335-2-29:2004/A2:2010

EN IEC 61000-3-2:2019

EN 61000-3-3:2013/A2:2022

EN 62233:2008

EN IEC 55014-1:2021

EN IEC 55014-2:2021

According to:

Directive 2006/42/EC

Directive 2014/35/EEC

Directive 2014/30/ EEC

By changes in the construction, supplying, breaking the rules and the mounting conditions, using and changes in the product function, which are done without coordinating with us, the present declaration becomes invalid.

Declarer:

NINGBO
2022



ONLINE
на едро и дребно



Централен офис гр. София
бул. "Ботевградско шосе" 44
кв. "Сухата река"
тел: 02 942 34 00
GSM: 0889 444 991
e-mail: info@valerii.com

Т. Л. Ц. с. Труд / Пловдив
с. Труд, ул. "Строевско шосе" 3
тел: 032 953 666
GSM: 0885 808 003
e-mail: valeriip@valerii.com

Т. Л. Ц. гр. Варна
бул. "Атанас Москов" 13
кв. "Владиславово"
тел: 052 553 800
GSM: 0885 808 004
e-mail: valeriivn@valerii.com

Складовна база гр. Плевен
ул. Вит 15
тел: 064 800 231
GSM: 0888 601 267
e-mail: valerii_pleven@valerii.com

 **СЕРВИЗ:**
тел: 02 942 34 71,
02 942 34 69



ВАЛЕРИЙ С&М ГРУП АД

И Н С Т Р У М Е Н Т И Т Е В Б Ъ Л Г А Р И Я

valerii.com

ЕО ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ

Долуподписаният производител NINGBO RHOFA INTERNATIONAL TRADE CO LTD., с адрес: 16th Floor, 1608 room, Huihe Building #155 Zhong Gong Miao Street, Bao Quan Road, Yinzhou District, НИНГБО, КИТАЙ

Декларирам на своя отговорност, че продуктът:

Име: АКУМУЛАТОРНА ОТВЕРТКА

Търговска марка: RTR MAX

Модел: TM335/RTM326 6,6V 180 min-1 3,5NM

е произведен в съответствие със следните:

Стандарти:

EN 62841-1:2015

EN 62841-2-2:2014

EN 60335-2-29:2004/A2:2010

EN IEC 61000-3-2:2019

EN 61000-3-3:2013/A2:2022

EN 62233:2008

EN IEC 55014-1:2021

EN IEC 55014-2:2021

Наредби:

Директиви 2006/42/ЕС

Директива 2014/35/ЕЕС

Директива 2014/30/ЕС

При промени в конструкцията, комплектацията, нарушаване на правилата и условията за употреба, използване и промени в предназначението на продукта, извършени без съгласуване с нас, настоящата декларация става невалидна.

Декларатор :

Нингбо
2022



ONLINE
на едро и дребно



Централен офис гр. София
бул. "Ботевградско шосе" 44
кв. "Сухата река"
тел: 02 942 34 00
GSM: 0889 444 991
e-mail: info@valerii.com

Т. Л. Ц. с. Труд / Пловдив
с. Труд, ул. "Строевско шосе" 3
тел: 032 953 666
GSM: 0885 808 003
e-mail: valeriipl@valerii.com

Т. Л. Ц. гр. Варна
бул. "Атанас Москов" 13
кв. "Владиславово"
тел: 052 553 800
GSM: 0885 808 004
e-mail: valeriiivn@valerii.com

Складова база гр. Плевен
ул. Вит 15
тел: 064 800 231
GSM: 0888 601 267
e-mail: valerii_pleven@valerii.com

СЕРВИЗ:
тел: 02 942 34 71,
02 942 34 69



ВАЛЕРИЙ С&М ГРУП АД

ИНСТРУМЕНТИТЕ В БЪЛГАРИЯ

valerii.com

ЦЕНТРАЛЕН СЕРВИЗ
 тел.: 02 / 942 34 71
 02 / 942 34 69
 София, кв. Военна рампа,
 бул. Милианци 46

ВАЛЕРИЙ С&М ГРУП АД
 ИНСТРУМЕНТИТЕ В БЪЛГАРИЯ
 www.valerii.com
 София 1517, бул. Ботевградско шосе 44

Складови бази:
 София, кв. Военна рампа, бул. Милианци 46
 Плевен, ул. Вит 15
 Пловдив, с. Труд, Строевско шосе № 3
 Варна, кв. "Владиславово", бул. "Атанас Москов" № 13

Тел.: 02 / 942 34 00
 Тел.: 064 / 800 231
 Тел.: 032 / 953 666
 Тел.: 052 / 553 800

Резервни частни на всички предлагани от нас машини може да закупите от нашите оторизирани сервиси, към които може да се обърнете за съдействие.



Гаранционен срок: 36 месеца
 от чл. 112 до чл. 115

Дата на продажба:
Модел:
Серийен №:
Подпис и печат

Независимо от търговската гаранция продавачът отговаря за липсата на съответствие на потребителската стока с договора за продажба.

инструменти, промишлени акумулаторни винтовверти и пневматични инструменти..... 12 месеца

Зарядни устройства в комплектов-товката на машини..... 6 месеца

Акумулаторни батерии към комплекти-физически лица..... 36 месеца

Електронни инструменти закупени от юридически лица..... 12 месеца

Електронни инструменти закупени от физически лица..... 36 месеца

Информирате се за оторизираните сервиси от продавача на уреда.

и много други!

ГАРАНЦИОННА КАРТА

Гаранционни условия

Гаранцията е валидна в рамките на указания в гаранционната карта срок и започва да тече от датата на получаване. При продажба на машини, гаранционният срок започва да тече от момента на получаване на стоката. В гаранционен срок обслужването се извършва само в посочените в гаранционната карта оторизирани сервиси срещу нейното представяне в оригинал.

Гаранцията се отнася за дефекти, възникнали в процеса на нормална експлоатация през гаранционния период, поради човешка грешка в процеса на изработка или некачествени материали или компоненти. Всички такива дефекти се отстраняват безплатно, освен като уреда се достави в улични/офисни сервиси.

В случай на повреда от дадена част, възли и детайли при ремонт, дефектните такова стават собственост на сервиза и се вземат от сервиза работни за отнемане.

В случай на дефект, разходите и дисконте по доставката до и от сервиза са за сметка на купувача. Желателно е, издържката да се достави в улични/офисни сервиси в оригиналната опаковка, в противен случай сервиза не носи отговорност за козметични повреди, настъпили по време на престои и в сервиза.

Гаранционният срок не тече по време на престои на уреда в сервиза.

Високият и сервиза не могат да бъдат отговорни за пропуснати позиви и последвали загуби вследствие на дефект на стоката и престои в сервиза.

При подготвяне единичен дефект, за уреда се изготвя експертна оценка от оторизирани сервиси. При възникване на спорни ситуации между клиент и сервиз на територията на България се подписва протокол за съгласие за експертна оценка от независим акредитиран лаборатория. Становището на експертната е окончателно. Винаги страна възстановява приложените разходи за експертна, всички разходи за доставяне на уреда до и от сервиза.

ВНИМАНИЕ! Поправени, неправилни или неточно ползвани гаранционни карти са НЕВАЛИДНИ

Ремонтът се извършва за сметка на купувача, когато:

1. Купувачът не предостави оригинална гаранционна карта, фактура (касов бон) доказващи закупуването на уреда на територията на България и инструкцията за експлоатация.
2. Не са попълнени всички данни в гаранционната карта.
3. Несъответствие между данните от гаранционната карта и тези от етикета на уреда и при липса или повреден етикет.
4. Не са станали инструменти за експлоатация, описани в уличния.
5. Когато се установят нарушения във външното състояние на уреда.
- 5.1. Отдаване на уреда от клиента или от неупълномощен сервиз по какъвто и да е повод, което се счита за извършено при липса на протокол за гаранционен ремонт, веднъж до отидане на 2 години на гаранция.
- 5.2. Външни увреждания по корпуса причинени от удар, натиск, абразивна или химическа разваляща среда и висока температура.
- 5.3. Превъзване на ел. кабел и механична повреда на кабела.
- 5.4. Случаен, изключен или изключен в следствие на удар или излизане от нормално натоварване външни части.
- 5.5. Силно замърсяване, изключително замърсяване на вентилационните отвори причинено от небрежно отношение и не полагани грижи за уреда.
- 5.6. Ръчна метрица за нов (гаранционен) уред, показваща липса на грешка за правилното съхранение и експлоатация.
- 5.7. Повреди от насилие прех.
- 5.8. Повреди причинени от претоварване в резултат на използване на неподходящи или несъответстващи консумативи и принадлежности.
6. Когато се установят външни дефекти на уреда:
- 6.1. Повреда причинена от претоварване или нарушени вентилации.
- 6.2. Повреда изразяваща се в пробив или сподване на сподване на изолация.
- 6.3. Нараняване в следствие на прекомерна употреба
- 6.4. Външни увреждания, причинени от удар, натиск или излизане от нормално натоварване.
7. Изменен мотот ресурс (когато е посочен така в уличния) не се счита за фабричен дефект.
8. Когато в гаранционен срок се появят бързо износващи се части.

При несъответствие на потребителската стока с договора за продажба потребител има право да получи рекламация, като поиска от продавача да приведе стоката в съответствие с договора за продажба. В този случай потребител може да избере между извършване на ремонт на стоката или замяната и с нова, освен ако това е невъзможно или издръжката от него начин за обезщетение е непропорционален в сравнение с другия.

Потребителят може да претендира за възстановяване на заплатената сума или за напълване на цената на стоката, когато търговецът се съгласи да бъде извършена замяна на потребителската стока с нова или да се поправи стоката в рамките на един месец от предаването на рекламацията от потребителя.

Потребителят не може да претендира за разваляне на договора, ако несъответствието на потребителската стока с договора е незначително.

→ **За Ваше удобство фирмата предлага резервни части за някои гаранционно обслужване. Запитване може да направите на сайта на сервиза.**

Централен офис гр. София
 бул. "Ботевградско шосе" 44
 кв. "Сухата река"
 тел: 02 942 34 00
 GSM: 0889 444 991
 e-mail: info@valerii.com

Т. Л. Ц. с. Труд / Пловдив
 с. Труд, ул. "Строевско шосе" 3
 тел: 032 953 666
 GSM: 0885 808 003
 e-mail: valeriipl@valerii.com

Т. Л. Ц. гр. Варна
 бул. "Атанас Москов" 13
 кв. "Владиславово"
 тел: 052 553 800
 GSM: 0885 808 004
 e-mail: valeriiiv@valerii.com

Складови база гр. Плевен
 ул. Вит 15
 тел: 064 800 231
 GSM: 0888 601 267
 e-mail: valerii_pleven@valerii.com

ОНЛАЙН
 на едро и дребно

СЕРВИЗ:
 тел: 02 942 34 71,
 02 942 34 69

